

Súd: Okresný súd Malacky  
Spisová značka: 5C/287/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1615201409  
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 06. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslav Rudinský  
ECLI: ECLI:SK:OSMA:2020:1615201409.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Malacky v právnej veci žalobcu: AB 2 B.V., reg. č. 572 79 667, so sídlom Strawinskylaan 933, 1077XX Amsterdam, Holandské kráľovstvo, zastúpeného Advokátskou kanceláriou GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., so sídlom Trenčín, 1. mája 173/11, proti žalovanej: X. V., nar. XX. XX. XXXX, bytom naposledy v SR T. I.. XXX, o zaplatenie 1.046,37 EUR s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaná je p o v i n á zaplatiť žalobcovi sumu 748,77 EUR s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 748,77 EUR odo dňa 03.02.2015 do zaplatenia , to všetko do troch dní od právoplatnosti tohoto rozsudku.

V prevyšujúcej časti súd žalobu z a m i e t a.

Žalobcovi súd p r i z n á v a náhradu trov konania v rozsahu 43,16 %, o ktorej výške rozhodne súd samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

### odôvodnenie:

Žalobca sa žalobou doručenou tunajšiemu súdu dňa 17.02.2015 domáhal voči žalovanej zaplatenia sumy 1.046,37 EUR s príslušenstvom a náhrady trov konania. Žalobu odôvodnil tým, že jeho právny predchodca Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 36 234 176 (ďalej len „právny predchodca“) uzavrel so žalovanou dňa 19.06.2013 Úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, ktorej predmetom bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru a neoddeliteľnou súčasťou zmluvy boli Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. Na základe zmluvy o úvere právny predchodca žalobcu poskytol žalovanej spotrebiteľský úver vo výške 1.050,- EUR, ktorý sa žalovaná zaviazala vrátiť v 60 pravidelných mesačných splátkach po 37,03 EUR. Vzhľadom na omeškание žalovanej s úhradou záväzku právny predchodca úver zosplatnil a listom zo dňa 31.03.2014 vyzval žalovanú na zaplatenie celého zostatku úveru pozostávajúceho z nezaplatených splátok po splatnosti, z upomienky, zmluvnej pokuty a zo zosplatnených budúcich splátok v lehote 15 dní od odoslania výzvy. V žalobe tiež uviedol, že pohľadávka voči žalovanej bola na základe zmluvy zo dňa 17.09.2014 postúpená na spoločnosť AB 1 B.V. reg. č. 560 07 043 so sídlom Strawinskylaan 933, 1077XX Amsterdam, Holandské kráľovstvo. Z podania žalobcu zo dňa 12.11.2019 súd zistil, že ku dňu 18.10.2016 došlo k zániku spoločnosti AB 1 B.V. reg. č. 560 07 043 so sídlom Strawinskylaan 933, 1077XX Amsterdam, Holandské kráľovstvo, pričom zánik spoločnosti nastal v dôsledku zlúčenia so spoločnosťou AB 2 B.V. so sídlom Strawinskylaan 933, 1077XX Amsterdam, Holandské kráľovstvo, reg. č. 572 79 667. Keďže právnym nástupcom pôvodného žalobcu sa stala spoločnosť AB 2 B.V. súd uznesením č. k. 5C/287/2015 -70 zo dňa 10.12.2019 rozhodol o tom, že bude pokračovať v konaní v s právnym nástupcom žalobcu.

2. Nakoľko žalovaná dlh nespĺnila, nárok si žalobca uplatnil podaním žaloby na súd. Pohľadávka žalobcu pozostáva z istiny vo výške 19,28 EUR, úroku vo výške 53,40 EUR, zosplatnenej istiny vo výške 962,51

EUR, poistenia Bill protection vo výške 5,22 EUR, poplatku za možnosť zmeny splátky vo výške 2,98 EUR a poplatku za možnosť odloženia splátok vo výške 2,98 EUR. Ďalej si uplatnil vyčíslený úrok z omeškania vo výške 47,23 EUR a úrok z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 1.046,37 EUR od 03.02.2015 do zaplatenia.

3. Žalobca sa na pojednávanie nedostavil, svoju neúčast' ospravedlnil a požiadal o prejednanie a rozhodnutie veci v jeho neprítomnosti. Preto súd podľa § 180 CSP konal v neprítomnosti žalobcu.

4. Súd doručoval žalovanej na poslednú známu adresu v Slovenskej republike, čo bola adresa jej hláseného trvalého pobytu v obci T. I. sup. č. XXX, okres T.. Súd zisťoval pobyt žalovanej aj prostredníctvom obce Malé Leváre, ktorá oznámila, že žalovaná sa odsťahovala trvale do Českej republiky. Súd zisťoval pobyt žalovanej aj prostredníctvom Obvodného súdu pre Prahu 7, ktorý oznámil, že k osobe žalovanej nie sú vedené žiadne záznamy v centrálnej evidencii osob.

5. Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa so žalobou, úverovou zmluvou zo dňa 19.06.2013, Úverovými zmluvnými podmienkami právneho predchodcu žalobcu, oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 31.10.2014, výzvou k splateniu celého úveru zo dňa 31.03.2014, poštovým podacím hárkom, výpisom čerpania, splátok a úhrad, špecifikáciou uplatnenej sumy a zistil tento skutkový a právny stav:

6. Z úverovej zmluvy č. 4306079696 zo dňa 19.06.2013, ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. súd zistil, že právny predchodca žalobcu poskytol žalovanej spotrebiteľský úver vo výške 1.050,- EUR, ktorý sa žalovaná zaviazala vrátiť v 60 pravidelných mesačných splátkach po 37,03 EUR. bez určenia dátumu ich splatnosti počínajúc kalendárnym mesiacom bezprostredne nasledujúcim po poskytnutí úveru. Lehota splatnosti úveru je uvedená v úverovej zmluve formuláciou 60 mesiacov po poskytnutí úveru, a to do 15. dňa v poslednom mesiaci. Celková čiastka splatná spotrebiteľom uvedená v zmluve je 1.886,40 EUR. V zmluve o úvere bola uvedená hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov (ďalej len „RPMN“) od 28,7 % do 30,00 %; priemerná hodnota RPMN vo výške 26,38%. Ročná úroková sadzba bola dojednaná vo výške 25,95 %. Žalovaná zmluvu o úvere uzavrela ako fyzická osoba bez oprávnenia na podnikanie; neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere boli Úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., podľa ktorých je žalovaný povinná riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to v pravidelných mesačných splátkach, ktorých počet, výška a termín splatnosti sú určené v zmluve, v jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny a úroky, ktoré je žalovaná podľa zmluvy o úvere povinná platiť (§ 1 hlavy 5 úverových zmluvných podmienok); ďalej žalovaná je povinná celý čerpaný úver splatiť na požiadanie žalobcu v prípade, že sa oneskorila s platením aspoň dvoch splátok alebo sa oneskorila s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace (§ 3 písm. a) hlavy 7 úverových zmluvných podmienok); v prípade vzniku akejkoľvek zo skutočností uvedených pod písmenom a), b) a c) § 3 tejto hlavy, je žalovaná povinná splatiť celý čerpaný úver na požiadanie.

7. Z výpisu čerpania, splátok a úhrad súd zistil, že žalovaná zaplatila splátkami celkovo sumu 301,23 EUR. Žalobca predčasne zosplatnil istinu úveru. Žalobca započítal úhrady žalovanej v sume 68,21 EUR na istinu a v sume 152,89 EUR na úrok.

8. Z oznámenia o postúpení pohľadávky zo dňa 19.11.2014 vyplynulo, že medzi právnym predchodcom žalobcu - spoločnosťou Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 36 234 176 ako postupcom a žalobcom ako postupníkom došlo na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 12.09.2012 k postúpeniu pohľadávky, ktorá je predmetom sporu.

9. Z výzvy k splateniu celého úveru zo dňa 31.03.2014 vyplynulo, že právny predchodca žalobcu zaslal žalovanej doporučený list s výzvou na zaplatenie celého dlhu vo výške 1.179,48 EUR v lehote 15 dní odo dňa odoslania výzvy.

10. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

11. Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom

je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzať toto ustanovenia, sú neplatné.

12. Podľa § 52 ods. 3 a 4 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

13. Podľa § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

14. Podľa § 1 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o spotrebiteľských úveroch“), v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

15. Podľa § 1 ods. 2 Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, Spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

16. Podľa § 1 ods. 8 Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, ustanoveniami tohto zákona nie sú dotknuté ustanovenia Občianskeho zákonníka ani osobitných predpisov.

17. Podľa § 2 písm. a), b) a c) Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania, veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, iným veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje úvery alebo pôžičky, ktoré nie sú spotrebiteľským úverom, v rámci svojej podnikateľskej činnosti, s výnimkou banky, pobočky zahraničnej banky a finančnej inštitúcie podľa osobitného predpisu, okrem takej finančnej inštitúcie, ktorej nebolo udelené povolenie na činnosť Národnou bankou Slovenska.

18. Podľa § 9 ods. 2 Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

19. Podľa § 9 ods. 6 Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľ sa nemôže vzdať práv, ktoré mu vyplývajú z tohto zákona.

20. Podľa § 11 ods. 1 písm. a) Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

21. Podľa § 497 Obchodného zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

22. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

23. Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia Vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia, ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

24. Na základe Zmluvy o postúpení pohľadávky a oznámenia o postúpení pohľadávky doručeného žalovanej mal súd preukázanú existenciu záväzkového právneho vzťahu medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovanou a v nadväznosti na zmluvné posúdenie pohľadávky a postúpenie pohľadávky aj aktívnu legitimáciu žalobcu v predmetnom spore.

25. Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že žalobca a žalovaná uzatvorili dňa 19.06.2013 Úverovú zmluvu č. 4306079696, ktorej predmetom bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru a neoddeliteľnou súčasťou zmluvy boli Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. Na základe zmluvy o úvere právny predchodca žalobcu poskytol žalovanej spotrebiteľský úver vo výške 1,050,00 EUR, ktorý sa žalovaná zaviazala vrátiť v 60 pravidelných mesačných splátkach po 37,03 EUR. Z predloženého výpisu čerpania, splátok a úhrad vyplýva, že žalovaná uhradila splátkami sumu 301,23 EUR. V dôsledku omeškania žalovanej so zaplatením dohodnutých splátok vyhlásil žalobca predčasnú splatnosť úveru.

26. Predmetom konania bol záväzok žalovanej, ktorý vznikol zo zmluvy o úvere. I keď zmluva o úvere predstavuje tzv. absolútny obchodný záväzkový vzťah (§ 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka), žalobca bol od uzavretia zmluvy v postavení dodávateľa a dlžník v postavení spotrebiteľa, predmetná zmluva o úvere je zároveň spotrebiteľskou zmluvou a na žalovanú je potrebné hľadieť ako na spotrebiteľa, pretože pri jej uzavieraní nekonala v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti, teda na právny vzťah založený zmluvou o úvere je potrebné aplikovať aj príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách (§ 52 a nasl. Občianskeho zákonníka), a to cez odkaz podľa ustanovenia § 1 ods. 2 druhá veta Obchodného zákonníka. Podľa názoru súdu uvedený záver vyplýva zo skutočnosti, že tzv. spotrebiteľské zmluvy (i keď sú upravené v Občianskom zákonníku), nepredstavujú osobitný zmluvný typ aplikateľný len na občianskoprávne vzťahy, naopak príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka je potrebné aplikovať na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ bez ohľadu na to, či ide o občianskoprávny alebo obchodnoprávny vzťah (vyplýva to najmä z toho, že ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách sú systematicky zaradené vo všeobecnej časti Občianskeho zákonníka, a teda nepredstavujú osobitný zmluvný typ zo záväzkovej časti). Preto na právny vzťah založený zmluvou o úvere aplikoval súd tak ustanovenia Obchodného zákonníka (čo sa týka konkrétnych práv a povinností, resp. následkov omeškania) ako aj ustanovenia Občianskeho zákonníka (týkajúce sa spotrebiteľských zmlúv).

27. Bez ohľadu na to, že v danom prípade ide o úverový vzťah, na ktorý sa má aplikovať ustanovenie § 397 Obchodného zákonníka ako tzv. absolútny obchod, súd nemá pochybnosti o tom, že predmetná zmluva je zmluvou typovou, a že dlžník nepoužil predmet plnenia na podnikanie, čo jednoznačne vyplýva z uzavretej zmluvy. Rovnako neexistujú pochybnosti, že pôvodný veriteľ je podnikateľom a predmet konania sa týka jeho podnikateľskej činnosti. Zmluva medzi žalobcom a dlžníkom bola uzavretá ako formulárová zmluva, obsah ktorej spotrebiteľ nemal možnosť ovplyvniť. Spotrebiteľské zmluvy vzhľadom na vzťah medzi podnikateľom a nepodnikateľom, a so zreteľom na nepodnikateľský účel zmluvy sa považujú za typické občianskoprávne vzťahy. V prejednávanej veci ide o vzťah medzi obchodníkom a spotrebiteľom, ktorý prijíma úver na spotrebu, teda ide o typický občianskoprávny vzťah. Úverovanie spotrebiteľov patrí medzi najfrekvencovanejšie občianskoprávne vzťahy. Uvedené je plne v súlade s princípom ochrany spotrebiteľa, že v prípade duplicitnej právnej úpravy v rovnakých inštitútoch súkromného práva je dôvodné aplikovať právnu úpravu podľa občianskeho práva, a nie podnikateľského práva, t. j. obchodného práva, ktoré je pre spotrebiteľa nevýhodnejšie (§ 52 OZ) (rozsudok NS SR vo veci sp. zn. 5MCdo 20/09, rozsudok OS Banská Bystrica vo veci sp. zn. 61Cb/221/09).

28. Uzavretú zmluvu súd zároveň podriadil aj pod právny režim zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy povinný platiť poplatok zo spornej

zmluvy, nakoľko za spotrebiteľský úver sa na účely tohto zákona považuje (o.i.) aj dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme úveru (§ 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch). Pokiaľ ide o spornú zmluvu, žalovaná má s poukazom na § 2 písm. a) citovaného zákona postavenie spotrebiteľa, keďže v konaní nebolo žalobcom tvrdené, a teda ani preukazované, že žalovanej bol úver poskytnutý na výkon zamestnania, povolania resp. podnikania a žalobca má s poukazom na § 2 písm. b) citovaného zákona postavenie veriteľa, keďže do právneho vzťahu so žalovanou vstupoval ako právnická osoba poskytujúca spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

29. Súd podrobil spornú zmluvu súdnej kontrole a vykonaním dokazovania dospel k záveru, že zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje všetky náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere tak, ako tieto určuje ustanovenie § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch. Zmluva neobsahuje uvedenie výšky, počtu a termínov, splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (§ 9 ods. 2 písm. k) citovaného zákona), pričom dojednaná je len celková suma splátok (60 x 37,03 EUR) bez bližšej špecifikácie, aká časť splátky bude použitá na zaplatenie istiny, úroku (resp. poplatky žalobcu) a ďalšie poplatky a poistenie. Splnenie tejto náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere nie je možné nahradiť uvedením celkovej výšky splátky, ani keď z iných ustanovení zmluvy vyplýva výška úroku, prípadne iných poplatkov. Zmluva neobsahuje ani konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, výpočet nákladov nezahrnutých do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov, ktoré umožňujú spotrebiteľovi poznať rozsah svojho záväzku a ktoré nemožno nahradiť odkazom na obchodné podmienky. V zmluve chýba rozpis zloženia splátok, z mesačnej splátky úveru 37,03 EUR nie je zrejmé, aká časť pripadá na úhradu úveru a osobitne na úhradu úroku. V zmluve nie je uvedený ani termín konečnej splatnosti úveru - termín konečnej splatnosti nie je určený konkrétnym dátumom, ale je ponechaný na výpočet dlžníka (podľa počtu splátok). Splnením zákonnej požiadavky uviesť konečnú splatnosť úveru nie je ustanovenie úverových podmienok, podľa ktorého sa konečnou splatnosťou rozumie pripísanie poslednej splátky na účet veriteľa alebo jej uhradenie do pokladne spoločnosti, keď takéto ustanovenie nevyjadruje, kedy konkrétne nastane konečná splatnosť úveru, ale to, kedy sa úver považuje za splatený. Ak by takéto znenie bolo vyjadrením konečnej splatnosti úveru, bolo by ho potrebné kvalifikovať ako neurčité a nezrozumiteľné, pretože konečná splatnosť by podľa tohto ustanovenia mohla nastať kedykoľvek, v závislosti od vôle dlžníka, kedy zaplatí poslednú splátku úveru. Za splnenie zákonnej požiadavky súd nepovažoval ani formuláciu do 60 mesiacov od poskytnutia úveru, nakoľko z úverovej zmluvy nevyplýva konkrétny dátum ani konkrétnu určenú dobu, dokedy je veriteľ povinný úver poskytnúť. Rovnako dojednanie § 3 hlavy 4 úverových podmienok, podľa ktorého spoločnosť poskytne úver klientovi „až po dodaní originálov riadne vyplnenej úverovej zmluvy, prípadne ďalších s klientom či predajcom dohodnutých dokumentov“ nie je možné považovať za určitú a zrozumiteľnú dohodu o okamihu vzniku povinnosti poskytnúť úver. Ak by takéto znenie bolo vyjadrením okamihu poskytnutia úveru, okamih konečnej splatnosti úveru by mohol nastať kedykoľvek, výlučne jednostranne v závislosti od vôle veriteľa, aké iné doklady bude požadovať od klienta a kedy v konečnom dôsledku poskytne úver.

30. Vzhľadom na absenciu vyššie uvedených náležitostí sa úver s poukazom na § 11 ods. 1 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch považuje za bezúročný a bez poplatkov.

31. Keďže žalobca poskytol žalovanej úver vo výške 1.050,00 EUR a žalovaná preukázateľne zaplatila celkovo sumu 301,23 EUR, žalobca má vzhľadom na konštatovanú bezúročnosť a bezpoplatkovosť ním poskytnutého úveru voči žalovanej nárok na zaplatenie sumy pozostávajúcej z rozdielu istiny poskytnutej žalobcom žalovanej a sumy zaplatenej žalovanou, t. j. v sume 748,77 EUR (1050,00 EUR - 301,23 EUR). Žaloba žalobcu je dôvodná len v časti sumy 748,77 EUR, preto vo zvyšku súd žalobu žalobcu zamietol.

32. Rovnako súd za nedôvodný považoval uplatnený nárok žalobcu na zaplatenie poplatkov, nakoľko žalobca neunesol dôkazné bremeno ohľadom dohody o takomto zmluvnom záväzku a jeho výške, zo žalobcom predložených listinných dôkazov nevyplýva dohoda zmluvných strán o takýchto poplatkoch a ani o ich výške. Tieto nie sú podpísané žalovanou, ani žiadnym z účastníkov zmluvného vzťahu. S poukazom na § 9 ods. 9 zákona 129/2010 Z.,z. od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok, poplatky alebo akékoľvek iné plnenie, ktoré nie sú ustanovené zákonom alebo uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere. Nakoľko v súdnej veci ide o spotrebiteľskú zmluvu, nie je možné aplikovať § 273 ods. 1 Obchodného zákonníka, v zmysle ktorého časť obsahu zmluvy možno určiť aj odkazom na všeobecné obchodné podmienky (ďalej len „VOP“), vypracované odbornými alebo záujmovými organizáciami alebo odkazom na iné obchodné podmienky, ktoré sú stranám uzavierajúcim zmluvu

známe, alebo k návrhu priložené, nakoľko právna úprava obchodno-záväzkového vzťahu nie je pre spotrebiteľa v prípade úpravy záväznosti obchodných podmienok priaznivejšia. Samotným odkazom na všeobecné obchodné podmienky nie je splnená podmienka dojednania poplatkov v zmluve.

33. V dôsledku omeškania žalovanej s plnením peňažného záväzku si žalobca uplatnil popri istine aj úroky z omeškania. Žalobca si úrok z omeškania uplatnil formou kapitalizovaného úroku z omeškania, tzv. kontinuálneho úroku z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 748,77 EUR od 03.02.2015 do zaplatenia.

34. Žalovaná je v omeškaní s plnením peňažného dlhu, preto súd prisúdil žalobcovi úrok z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 748,77 EUR od 03.02.2015 do zaplatenia. Pri určení výšky úroku z omeškania vychádzal súd zo základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky. Úrok z omeškania prisúdil súd žalobcovi od žiadaného dňa 03.02.2015 (súd je návrhom viazaný - § 216 ods. 1 C.s.p.).

35. Podľa § 232 ods. 3 CSP. lehota na plnenie je tri dni a plynie od právoplatnosti rozsudku. Súd môže v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu. Podľa ods. 4 ak súd uložil povinnosť plniť opakujúce sa a v budúcnosti splatné dávky a splátky, vykonateľnosť týchto dávok a splátok sa spravuje poradiť ich splatností, ak súd nerozhodne inak; súd môže rozhodnúť, že omeškanie s plnením jednej dávky alebo splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

36. Podľa § 255 ods. 1 CSP súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

37. Podľa § 255 ods. 2 CSP ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

38. Podľa § 262 ods. 1 CSP o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

39. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 2 CSP. Pri rozhodovaní o náhrade trov konania súd vychádzal z uplatnenej sumy. Žalobca sa žalobou domáhal zaplatenia sumy 1.046,37 EUR (istina a príslušenstvo), úspešný bol v časti 748,77 EUR, čo predstavuje 71,58 %. V časti o zaplatenie sumy 301,23 EUR bola úspešná žalovaná, t. j. 28,42 %. Žalobca bol úspešný v 71,58 %, úspech žalovanej je 28,42 %. Celkový úspech žalobcu je teda 43,16 % (71,58% - 28,42%). Súd preto priznal žalobcovi nárok na náhradu trov konania vo výške 43,16 %.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Malacky, písomne, dvojmo.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané. Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 C.s.p.) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č . 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok).